

UL. GÓRNE MŁYNY 11
59-700 BOLESŁAWIEC
Kom. 0 693 533 573

EMAIL: kancelariaboleslawiec@wp.pl

Numer na liście tłumaczy przysięgłych Ministra Sprawiedliwości: TP/757/06

**TLUMACZENIE PRZYSIĘGŁE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO NA JĘZYK POLSKI
DEKLARACJA ZGODNOŚCI NR 020/10**

[wszelkie przypisy w nawiasach pochodzą od tłumacza]

RI.CERT.

Na zlecenie spółki

**„ Industrie Cotto Possagno Spa“
Via Molinetto, 80
Possagno (TV)**

Labolatorium Ri.Cert.Spa pobrało próbki i zbadało aspekty dachówek w fabryce „ ILCA“ zgodnie z przepisami UNI EN 1304 dla produktu:

TEGOLA TESI ANCHIZZATA

zgodnie z wynikami badań labolatoryjnych oraz w nawiązaniu do „technicznych właściwości dotyczących Znaku Jakości dachówek“, produktowi Tegola TESI Antichizzata przyznano następujące zaświadczenie:

DEKLARACJA ZGODNOŚCI Nr 020/0

zgodnie z UNI EN 1304, UNI EN 1024, UNI EN 539-1, UNI EN 539-2

Nieprzepuszczalność: Metoda 1

Kategoria 1

Mrozoodporność Metoda E

L3

Monte di Malo, 29 marzec 2010

Ta Deklaracja Zgodności jest ważna przez okres jednego roku od daty wystawienia

/-/ nieczytelny podpis Dyrektora Sektora Budowlanego Dott. Geol. Danilo Belli



RI.CERT.

**RAPORT TECHNICZNY
REFERENCJE: RAPORT Z BADANIA nr 21418 z 03/29/2010**

Producent Fabryka Produkt Deklarowana długość Data pobrania próbek Odniesienia normatywne:	Industire Cotto Possagno Spa ILCA-POSSAGNO (TV) TEGOLA TESI ANTICHIZZATA 445 mm 10/19/2009 UNI EN 1304 UNI EN 1204 UNI EN 539-1 UNI EN 539-2
---	--

BADANIE	ODNIENIE NORMATYWNE	LICZBA PRÓBEK	WYNIKI	WYMOGI DOTYCZĄCE PRZYJĘCIA
BADANIE WYGLĄDU Liczba uszkodzonych próbek Wynik	UNI EN 1304	100	0 zadawalający	< 5% zadawalający/niezadawalający
WYMIARY Długość: średnia tolerancja	UNI EN 1024	10	0 %	Lt< ± 2%
POCHYLENIE Średnie pochylenie	UNI EN 1024	10	0, 6%	Rl < ± 1,5 % dla Lt>300 mm
REGULARNOŚĆ KSZTAŁTÓW Średnia regularność kształtów	UNI EN 1024	10	0, 3 %	C<±1,5 % dla Lt>300 mm
NIEPRZEPUSZCZALNOŚĆ Maksymalna wartość Średnia wartość Kategoria	UNI EN 539-1 (metoda 1)	10	0,2cm3 cm-2 d-1 0,1 cm3 cm-2 d-1 1	Kategoria 1 IFI< 0,6 cm3 cm-2 d-1 IF< 0,5 cm3 cm-2 d-1 Kategoria 2 IFI< 0,9 cm3 cm-2 d-1 IF< 0,8 cm3 cm-2 d-1
MROZOODPORNOŚĆ Liczba cykli Badanie wyglądu Poziom	UNI EN 539-2 (metoda E)	6	150 Zaliczone L3	Kategoria poziomu L1: 30 zaliczonych cykli L2: 90 zaliczonych cykli L3: 150 zaliczonych cykli

Monte di Malo, 29 marzec 2010

/-/ nieczytelny podpis Dyrektora Sektora Budowlanego Dott. Geol. Danilo Belli

/-/ nieczytelny podpis osoby przeprowadzającej badanie Dott. Andrea Zanosso

Stwierdzam zgodność niniejszego tłumaczenia DEKLARACJA ZGODNOŚCI NR 020/10

z oryginałem dokumentem, sporządzonym w języku angielskim

Powyższe tłumaczenie wykonalem zgodnie z moją najlepszą wiedzą i w dobrej wierze

Bolesławiec: 4.11.2010

Nr Rep 1180/2010

Pobrano: wg ustawy

Rozp. Min. Sprawiedl

Dz.Ustaw Nr 273 poz. 2702

Wentland Marcin, tłumacz przysięgły

